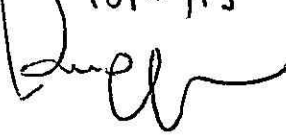


T♦

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE142209798 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1385716 (4) Versanddatum / Date of delivery Date de livraison 7.06.19		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expres ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. 124083 (9) vom	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301 5.06.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / not		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei ☐ (20) unfrei ☒	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedl in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) brutto	Gesamtgewicht kg 299		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	9009068310 111343 Mez.caric. Numero lotto	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS 20/4314 KLT4314 hellb 00121860000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel		8000	St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. ESKA KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8000 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo 13/6/19 Firma 								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungs
Datum								

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz N.ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 547577		2) Lieferanten-Nr. 91000727 3) Speditionsauftrags-Nr. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: ITO4886850728		7) Relations-Nr. 10) Spediteur-Nr. DHL Italy (Magna Modugno) Internationale Spedition KG I 70026 Modugno(Bari)	
12) Kunden-Nr. 102657 14) Anliefer-/ Abladestelle 14248 Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		13) Bordero-/ Ladelliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW 16) Eintreff-Datum 11.06.19 17) Eintreff-Zeit 16:00	
18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr. 1385716	19) Anzahl 1 20 1 1	20) Packmitteltyp TBA-520922 4314 KLT43 TBA-501568 TBA-520922	21) SF 22) Inhalt Foglio seg. 2 FLS.Z21352-M10X34 
25) Summe		5	26) Rauminhalt cdm/ Lademeter 1,1
27) Summen		224	28) Bruttogewicht kg 180
29) Gefahrgut-Klassifikation		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck	
31) Frankatur a caric.de st.	32) Warenwert für SLVS Euro 11.568	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro	34) Versender-Nachnahme Euro
35) Anlagen 43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN 39) LKW-Code -1 40) Versandart Camion spediz. 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten. Firmenstempel/ Unterschrift	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	46) Für Warenempfänger

(Platz für Barcodefelder)

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA

Date / Data

07-JUN-2019

ESKA AUTOMOTIVE GMBH
BLANLENBURGER STR. 8
LUTHERSTR. 87
D-09126 CHEMNITZ



1084315851294810

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto

KHX-EC-5129481

Delivery terms / Condizioni di trasporto

☐ free domicile franco dom.
☐ Cleared sdoganato
☐ taxes paid dazi pagati
☐ duty paid dir. dog. pag.
☐ others altri

Terminal address / Indirizzo terminale

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

Consignee / Destinataro

VAT-ID-No. / N° partita IVA

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare

☐ yes sì ☐ no no

0229060467329

Terminal reference / Numero di dossier

Currency / Valuta

Value for insurance / Valore da assicurare

No 1385063-64

Customer's reference / Riferimenti del cliente

Terminal di arrivo
Terminat de destination
BARI

Contact tel.
Numero telefonico

+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers
Marche e numeri

Quantity
Quantità

Packing
Imballaggio

Description of goods
Descrizione della merce

Customs tariff number
Tariffa doganale

Gross weight in kg
Peso lordo in kg

Value (with currency)
Valore (con valuta)

1385716, 1
1385716, 1

5

PAL

1385716
1385716

1807.0

EX WORKS

Dim. x 5 cm x 60 80x 85 cm = 2.040m³ 0.00 LM

Payable weight in kg
Peso tassabile in kg

1,807.00

Total gross weight in kg
Totale peso lordo in kg

1807.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

IMP-INW-530531

DIMENSIONS (LWH): 2X 80X60X89Cm, 3X 80X60X30Cm

Enclosures / Allegati

Collection at sender
Ritiro dal mittente

Delivery to consignee
Consegna al destinatario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender
Timbro e firma del mittente

Date / Data

Date / Data

Time / Orario

Time / Orario

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature
Firma del destinatario

Consignee's name in block letters
Nome di chi firma in stampatello

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 GIU 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all DHL EUROCONNECT consignments.
Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)